

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Kleinbus	F O R D (USA)	Econoline 250 - Motor H	CH 2295 01

Hersteller FORD MOTOR COMPANY, Dearborn, Michigan (USA)  
 Erkennungsmerkmale "Econoline 250" sowie "Body E 231" und "CH 2295 01" auf Hersteller-Plakette.  
 "E2.H.." vor Fahrgestell-Nr.  
 Herstellerplakette links, im hinteren Türpfosten  
 Fahrgestellnummer links, vorn seitlich am Längsträger, hinter Vorderrad ) vom Importeur  
 Motorkennzeichen "H" links, hinten auf Motorblock, vor Kupplungsgehäuse eingeschlagen  
 Hauptimporteur FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA, Kurvenstrasse 35, 8006 Zürich  
 Geprüftes Fahrzeug ----- Unveränderliche Zeichen im Typencode ----- Body E 231 / Vorziffer: E2.H..

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe  
 Getriebe Automat  
 Anzahl Gänge 3-Stufen Achsantrieb auf Hinterräder  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, V-Scheiben/H=IB, mit Unterdruckhilfe, Dosierventil auf VR + Bremskraftbegrenzer auf ER  
 Hilfsbremse VA + HA-Kreis der Betriebsbremse  
 Feststellbremse mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder  
 Dauerbremse -----  
 2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenz-Schalter; separate Kontrolllampe

**Motor**  
 Marke FORD Typ H  
 Bauart V Takte 4  
 Treibstoff B Lage vorn  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 8  
 Bohrung 101,6 Hub 88,9  
 Hubraum 5763 Steuer-PS 29,35  
 Leistungs-PS 175 BHP-net bei U/min 3800  
 Lärm 80 dB/A bei U/min 3800  
 Schalldämpfer 1 Topf 650x250x135 mm  
 Abgasprüfung ECE 15  
 Entstörung BAV = Anhang 8, Ziff. 3 / Ziff. 4 = D

**Karosserie**  
 Anzahl Türen 4 Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten \*\*) Rückspiegel 1/innen+2/beids.  
 Unterlegkeil ----- Zugvorrichtung -----  
 Diebstahlsicherung -----  
 Anzahl Plätze t 12 v 2 M 2x3 h 4  
**Masse**  
 Länge innen 5253 aussen 3505 Achsabstand  
 Breite 2026 Doppelachse v h  
 Höhe 2075 Spurweite v 1737 h 1677  
 Ueberhang s ----- Spurweite v -----  
 v 625 h -----  
 h 1123 Spurbreite l 15700 r 14600  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile -----

**Gewichte**  
 vorn hinten total  
 Leergewicht 1175 1255 2430  
 Nutzlast 195 645 840  
 Gesamtgewicht 1370 1900 3270  
 Fabrikgarantie 3496  
 Reifengrösse 8.75-16,5 8.75-16,5 (Varianten  
 Ply / bar 10/6,0 10/6,0 vgl. Bemerkungen)  
 Tragkraft 2190 2190  
 für V max 140 km/h 140 km/h  
 Garantierte Anhängelast gebremst 3630 kg  
 Garantierte Anhängelast ungebremst -----  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht 6950 kg  
 Geprüfte Anhängelast -----  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller (\*\*\*) 140 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 140 km/h

§)

Ausrüstung	
Fernlichter	HCR H4 (E)
Abblendlichter	HCR H4 (E)
Standlichter	A (E) in HCR
Schlusslichter	SAE AIRST 74 TK
Bremslichter	SAE AIRST 74 TK
Richtungsblinker	v SAE IP 75 NT s h wie Schlusslicht
Rückstrahler	v s V+H-zus. h I (E) §)
Markierlichter	v s V+H-zus. h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ links an Hecktüre
Scheibenwischer	2/ Blatt mit <del>g/h</del> /Waschanlage
Warnvorrichtungen	MOTORKRAFT TPAR 557 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle.

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Kleinbus		
Marke und Typ	F O R D (USA) Econoline 250		
Typenscheinnummer	CH	229501	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total 12	vom	2
Leergewicht	2430	Treibstoff	B
Nutzlast	---	Steuer-PS	29,35
Gesamtgewicht	3496	Hubraum	5763

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \*) Abgasprüfung : Nach ECE-Reglement Nr. 15, Änderung 01 erfüllt; kein Genehmigungszeichen erforderlich (EMPA-Nr. 35317).
  - \*\*\*) Sicherheitsgurten : Gurtverlauf und Erreichbarkeit nach BAV Art. 23, Abs. 3bis geprüft. Original 3-Punkt Automatikgurten genügen.  
  
Platzzahltafel, Kennzeichnung der Notausstiege (Seitenfenster hinten) und 1 Hammer zu Notausstiege sind erforderlich.
  - \*\*\*\*) Höchstgeschw. : elektronischer Drehzahlbegrenzer, n-max. 3800 U/min., entspricht V-max. 140 km/h (wird vom Importeur montiert). Stecker und Deckschraube plombiert.
  - §) Änderungen : durch den Importeur ausgeführt.
    - original Sealed Beam Scheinwerfereinsätze werden durch HCR H4 (E) ersetzt.
    - original orangefarbige Standlichter werden ausser Betrieb gesetzt. Ersatz im Scheinwerfer.
    - original Rückstrahler ungenügend gegen Eindringen von Staub und Wasser geschützt; zwei zusätzliche I (E) werden auf Stosstange montiert.
    - Auspuffrohrende muss nach hinten bis ans Karosserieende geführt werden und eine Öffnung für die Abgassonde aufweisen.
- Eintrag im Fahrzeugausweis  
- Stecker und Deckschraube des elektronischen Drehzahlbegrenzers plombiert (n-max. 3800 U/min.)

Ort und Datum der Prüfung

Bellach, 25.2.76. / 6.4.1976

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung